De qué trata

La tierra y el agua son invadidas y destruidas por la basura que produce la sociedad de consumo.
El joven Luisón sueña con el "progreso" y sus lujos, sin ver como abusa de los recursos naturales y las mujeres pobres como Elsa y Victorina se pelean por el agua. La escasez, la mala distribución, la contaminación y la privatización del agua afecta su vida y genera conflictos en la comunidad.
El cambio de actitud de cada persona y de las políticas públicas son la esperanza y el trabajo que nos queda por hacer.

Si este guión le ha servido para su trabajo, para su grupo o nos quiere mandar sus comentarios, sugerencias o preguntas, nos gustaría tener noticias suyas.

Nos puedes contactar:
Grupo de Teatro "Nuestra Cara"
Colectivo de Mujeres de Matagalpa
Nicaragua 2007
Banco Uno 2 ½ cuadras al este
Apdo 184
Matagalpa- Nicaragua
Tel/fax: 772 24 58
teatro@cmmmatagalpaorg.net
www.cmmmatagalpaorg.net

Auspiciado por:

Camino a Laguna Seca

Obras de teatro sobre el agua

Grupo de Teatro "Nuestra Cara"
Colectivo de Mujeres de Matagalpa
Nicaragua

Obra de creación colectiva

Creada y estrenada en 2006, readaptada y editada 2007

Actrices: Fanny Vado
Leonila Argüello
Bea Huber
Kevin Rizo
Ana Ara

El Colectivo de Mujeres de Matagalpa utiliza el teatro como instrumento metodológico para procesos de educación, sensibilización e investigación.

Sobre los ejes de trabajo: salud, derechos humanos, violencia, educación, incidencia, derechos sexuales y reproductivos, trabajo con la niñez etc. hemos creado diferentes obras de diversos estilos.

Nuestro teatro nace de la necesidad de reflejar la vida de las personas, las mujeres, la niñez. El público se identifica con los personajes, interactúa en las obras, así reflexiona sobre las historias representadas.

Con esta colección de guiones queremos compartir nuestra riqueza creativa y los temas de reflexión desde nosotras las mujeres.

- ¿Qué hacía cada uno de los personajes (Elsa, Victorina, Luisón, Mila y Tina) con estos problemas?
- ¿Qué opinamos de cada uno?
- Qué le pasó a la tierra? Pasa algo parecido ahora?
- ¿Cómo es la situación del agua en nuestra comunidad?
- ¿Qué hacemos nosotras?
- ¿Qué podemos hacer para cambiar?

Palabras de uso popular Nicaragüense

Baile del viejo y la vieja: Baile del folklore Nicaragüense, representa dos personas mayores con nalgas grandes y se baila con máscaras de cedazo fino.

Tinaja Recipiente de barro en forma de vasija que sirve para buscar y guardar agua. Cultura que se está perdiendo.

Raid Adaptado del inglés, llevar una persona gratis, dar un aventón.

Turul Recipiente.

Fregar Destruir.

Cinco reales 50 centavos de Córdoba.

Un peso Un córdoba.

Ladronada Robo. Abuso.

Riales Dinero.

Guayaba Fruta.

Encaramado en el palo: Subido a un árbol.

Tuani Palabra de moda juvenil, excelente, muy bueno.

Chapiollo Tipico Nicaragüense, sencillo.

Hiede Huele mal.

Magullado Golpeado.

Pacha Biberón para bebé.

Chigüines Niños/as.

Nacido Manchas pequeñas y redondas en la ropa, por la humedad.

Santito Saludo antiguo, respetuoso hacia las personas mayores. La niña junta las manos y la persona mayor pone las suyas alrededor, aceptando la reverencia.

Escena VI – Epílogo

Entra música: *"El viejo y la vieja" – interpretada con instrumentos de música clásica.*

Bailarinas *(Salen de detrás del telón, cada una por un lado, con canastos de cortar café, que las dejan a un lado. Se acercan a la niña que es el agua ahora, estiran la tela azul así que queda de nuevo como al inicio. Bailan con la tela, el agua corre por debajo, hacen un techo con la tela y al final un río. Todas se meten al agua y bailan como bañándose. Forman frente al agua una fila y mueven la falda como una mariposa).*

La tierra *(Se ha vuelto a meter entre sus faldas y ha vuelto a crecer una pequeña montaña, no tan grande, pero si ha revivido).*

Bailarinas *(Bailan de lado, dando la bienvenida a la tierra, señalándola con un lado de la falda. La tercera vez quedan en stop formando un arco iris de colores. La última es la primera en taparse con el brazo estirado y girar en dirección contraria. Bailan libremente, agarran los canastos y recogen la basura invitando al público a colaborar. Salen así hacia el público).*

El guión

Preguntas claves

- ¿Quiénes eran los personajes al inicio de la obra?
- ¿Qué les pasó? - ¿Por qué?
- ¿Qué problema había con el agua?

Antecedentes

La escasez, la contaminación, la privatización, mala distribución del agua y las consecuencias y conflictos derivados de estas situaciones nos llevó a crear esta obra en el año 2006.

El agua es vida y en un país empobrecido como Nicaragua la situación del agua tiene consecuencias desastrosas. Urge que cada persona cambie de actitud así como las políticas públicas, hacia la conservación del medio ambiente, de regulación del buen uso y gestión del agua. Un sentimiento de "que falta poco tiempo para cambiar esta situación" nos impulsó a crear la obra.

Retomamos aspectos de la cultura típica nicaragüense; en los personajes, en su habla, en la cotidianidad de las situaciones para facilitar la identificación. Contrastamos estas escenas reinterpretando elementos de folklore, que refleja de manera simbólica una cultura más profunda, ancestral, como es el valor que se da a la naturaleza.

La obra dura 45 minutos, trabaja con la participación directa del público y es de estilo mágico-realista.

Personajes

Actriz A	***Actriz B***	***Actriz C***
La Tierra	El Agua	La Basura
Bailarina 1	Bailarina 2	Luisón
Doña Elsa	Doña Victorina	Tina
	Doña Mila	

Se juega con un mínimo de tres actrices, cauno es a cinco o más se redistribuyen los personajes.

Vestuario y caracterización de personajes

La tierra Representa las diversas formas de la naturaleza *(pájaros, plantas, insectos)*. Es majestuosa y grande. Lleva una falda de folklore de dos tonos de color café para representar un árbol. En la cabeza lleva una falda de folklore de dos tonos de verde. Viste un mallot verde, una cotona bordada de flores muy coloridas, en el pelo flores y la cara, manos, brazos y pies pintados con enredaderas.

El agua La representa en sus diferentes formas, como fuente, río, laguna, etc. Es alegre y juguetona. Lleva mallot azul de base, una falda de folklore azul con diferentes cintas azules, una tela azul en la cabeza amarrada con un cintillo y recogido en la cintura, así que se puede extender poco a poco como un río que crece. Perlas de gotas de agua en la tela, cara y brazos pintados como olas.

La basura Representa la contaminación. Es empalagosa, abraza a la gente e invade. Lleva un mallot blanco y negro, amarrada en una pierna una falda de folklore blanco y negro, llena de ba sura. Un vestido elegante, pegado al cuerpo y una máscara del "baile de la vieja"* el pelo hecho de basura. En una tela amarrada como saco, lleva basura de todo tipo.

Bailarinas Representan a la gente, cambian de actitud, botando basura al inicio y preocupándose por la naturaleza al final. Llevan faldas de folklore coloridas, tinajas de barro* y canastos.

Mila Sí. Pero era grande, no entraba la gente, sólo los animales, y las plantas. Vení hacé de montaña.

Tina *(Se sube encima de la banquita y cada vez con más entusiasmo hace todo lo que dice de ahora en adelante Mila).*

Mila Había árboles enormes, animales de todo tipo; venados, guardatinajas, tigrillos, tucanes, tortugas, loras, lapas, guardabarrancos… Y de esta montaña bajaba el agua en dos chorros grandes.

(A Tina). A ver soltáte el pelo. *(Tina hace lo que dice y su pelo se convierte en ríos).* Y ésta agua corría libre por la tierra.

Tina *(Baja de la banquita y empieza a bailar como lo hizo el agua al inicio. Al ver el charco como está ahora, para de repente).* ¿Y qué es lo que pasó? ¿Por qué está así ahora?

Mila *(Señalando al público)* Preguntales a ellos. Ellos saben. *(Va saliendo entre la gente, murmurando)* Estamos a tiempo todavía, estamos a tiempo…

Tina *(Al público)* ¿Qué pasó? *(improvisa con las respuestas de la gente)*. Yo quiero que sea como antes. ¿y si probamos? *(Se vuelve a acercar a la laguna, la toca, siente cosquillas. Pone el pie, siente el agua, pone el segundo pie y empieza a bañarse. Juega con la tela azul y a la vez se pone la falda del agua. Empieza a jugar con la falda. Se convierte en el agua. Baila).*

Mila *(Le ofrece el saludo del "santito"* con mucho cariño e intenta recoger más basura).*

Tina *(La saluda y al ver que le cuesta recoger le ayuda. Un poco insegura le da otro saludo de santito. Recogen toda la basura, jugando al santito. Al terminar no sabe muy bien que hacer y recuerda que tiene que llevar el agua a la casa. Se acerca al agua, siempre viendo de reojo a Mila que la observa y empieza a apartar la tela sucia).*

Mila *(Se ríe).*

Tina *(Se voltea asombrada).*

Mila Tiene cosquilla el agua. Sácale esto para que se sienta mejor. *(Señala la tela sucia).*

Tina *(La saca y la aparta con asco).*

Mila Tocá suavecito. Se va a reír.

Tina *(Vuelve a tocar, Mila se vuelve a reír y Tina se ríe también, porque el agua le hace cosquillas a ella. Muy asombrada).* ¡Me hizo cosquillas a mí!

Mila *(Riéndose)* Sí, todavía tiene vida. No como antes, que era una laguna hermosa, una gran señora. Aquí era una gran montaña, llena de animales, de árboles, de vida…

Tina *(Incrédula)* ¿A dónde? ¿Aquí? *(Señala las faldas sin vida que quedaron de la tierra).*

Luisón Joven, ayudante de bus, animado, nunca se pone nervioso, sonriente, aspira a una vida de consumo. Lleva azulón, zapatos tenis, camiseta y camisa encima, una gorra y una bolsa con pequeñas bolsas de agua.

Doña Elsa Mujer de 40 años, de escasos recursos, no tiene agua en su comunidad, tiene el cuerpo duro de tanto trabajar, habla típico nicaragüense. Lleva falda oscura, camiseta estampada con muñecos de nieve, zapatos de tela desgastados. Lleva un saco con ropa para lavar, varios galones de diferentes tamaños para llenarlos de agua, unidos entre sí por un mecate.

Victorina Mujer de 40 años, vive económicamente un poco mejor que Elsa, creída, le gusta controlar la situación. Lleva pantalón, chinelas, una blusa, delantal oscuro y un balde para llenar agua.

Tina Hija de Elsa, tiene entre 6 y 7 años, un poco tímida, despreocupada, le gustan los cuentos. Descalza, lleva un short amarrado con un alfiler y camiseta blanca.

Doña Mila Anciana, que recoge basura en el ojo de agua, la gente dice que es loca, recuerda como era antes y se preocupa por el cuido de la naturaleza. Le tiembla la mano y la voz y recuerda al personaje del agua. Lleva falda azul larga, camiseta azul, una tela de las que llevaba el personaje del agua como saco para echar la basura y un bastón.

Elementos, escenografía, simbolos y música por escenas

Escena I

Escenografía: Telón negro de fondo y telón con paisaje pintado (un bus parqueado, río grande cercado al inicio que se seca cada vez más hasta el final del telón, un cerro con una fábrica que contamina el ambiente y echa aguas sucias al río, campos sembrados con regadío del río, una casa grande con piscina, al final de telón una llave de agua y un lavandero pintado). Al inicio el telón está recogido.

Símbolos La tierra, el agua, la basura representan cada una su elemento.

Música "La Danza Negra" de Camerata Bach, canción de Carlos Mejía Godoy interpretada con instrumentos de música clásica.
"Cristo de Palakagüina" de Camerata Bach canción de Carlos Mejía Godoy interpretada con instrumentos de música clásica.
"El Güegüense" de Camerata Bach. Música tradicional de obra bailada con el mismo título sobre la relación entre conquistadores y nicaragüenses.

Escena II

Escenografía: Ha quedado la tela azul de agua recogida y tapada por la tela verdosa sucia como un charco contaminado. Todo el escenario y el público están llenos de basura.

Símbolo El folklore, representa lo típico, la raíz de una cultura. Botar la basura en cualquier parte se ve normal.

Música "Managua, linda Managua" interpretada por Otto de la Rocha, canción popular.

hieden ya a sucio , a moho. Mentira que viene el agua, con lo que me contó Victorina. En vano hice todo el camino y ahora tengo que regresar caminando. No me queda de otro que mandar a la niña a buscar agua en el charco. *(Agarra los galones y vuelve a ponerse el saco de ropa en la cabeza).* ¡Qué desgracia! *(Desaparece detrás del telón. Se oye detrás del telón su voz).* ¡Tina¡ ¡Vaya a buscar agua en el ojo de agua! ¡Apúrese hijita!

Escena V – En el ojo de agua

Tina *(Voz desde detrás del telón)* ¡Ya voy mita!

Mila *(Sale por el lado derecho con un banquito, con dificultad recoge la basura, murmurando).*

Tina (*Sale por el lado izquierdo, con dos galones de agua. Tira una tapita y juega a rayuela, chupa una paleta y canta).*
¡Qué llueva!, ¡qué llueva!,
la vieja de la cueva,
los pajarillos cantan,
la luna se levanta,
¡Que sí!, ¡que no! ,
¡Que caiga un chaparrón!.
(Ve a doña Mila. Para en seco. Tira el papel de la paleta. Saluda de lejos).

Mila *(No le responde el saludo. Señala con el bastón la basura que acaba de tirar la niña).*

Tina *(Un poco incrédula, levanta la basura y la echa en el saco que le abre Mila).*

Elsa Tengo los chigüines sin agua, sin bañar, el más pequeño está enfermo, no he podido lavar en todos estos días….

(Las dos pelean un momento por el lugar, Elsa pegando el galoncito pequeño al balde grande de Victorina).

Victorina Ya está, agarre pues. *(Se quita rápido y Elsa pone el galoncito, para no perder ni una gota. Saliendo de escena, mira los galones y a Elsa).* De esto vamos a tener que hablar en la próxima reunión del comité de agua.

Elsa ¡Ayi no puedo venir a estas reuniones, me queda muy largo.

Victorina Pero así es un desorden. Tenemos que hablar de estas cosas.

Elsa Y ¿Si usted habla por mi?

Victorina ¡Ah no! Si usted tiene boca, sólo eso me faltaba, encima que se lleva el agua que no es suya!

Elsa Ahí me avisa pues, a ver si puedo venir…

Victorina Hmmm *(Se va, por el mismo lado que ha venido, haciendo retorcidas de ojos).*

Elsa *(Preocupada)* ¡ay! no me queda tiempo para ir a estas reuniones. *(Mirando al chorro)* Orino más yo y sin beber agua. ¡Ves! se fue. Apenas se va doña Victorina, se va el agua. *(Desesperada)* ¿Y ahora? Ni el galoncito para beber llené, mucho menos el de cocinar, el de lavar los trastes. Y la ropa tampoco la he lavado. Ay! Estos trapos

Escena III

Escenografía: El telón pintado quedó estirado con la llave en el centro.

Elementos Diferentes galones usados, sucios.

Escena V

Música "Que llueva, que llueva", canción infantil.

Escena IV

Escenografía: Se vuelve a estirar la tela azul como al inicio.

Símbolos Tela azul representa el agua.
bailarinas representan la posibilidad de establecer una nueva cultura, desde la tradición.

Música: El viejo y la vieja –interpretada con instrumentos de música clásica.

El guión

Escena I - Prólogo

(La tierra se coloca en posición de cuclilla sin que el público la vea, puede ser antes que llegue la gente, o tapándola con el telón).

Entra música: *"La Danza" de Camerata Bach.*

La tierra *(Respira. Sube lentamente como una planta que crece. Junta el borde de la falda de arriba y forma una flor, sacando en medio la mano como parte de la flor. Baja la falda de nuevo, la abre como las ramas de un árbol, se gira en*

espiral, se mece como un árbol en el viento. Vuela levantando la falda desde abajo, parece mariposa. Se queda quieta y saca por debajo los pies como animalitos que viven en el árbol. Empieza a mover la falda como si tuviera dolores de parto, lo café rojizo de la falda parece sangre. Se va ubicando en la esquina derecha del fondo del escenario. Lentamente pone hacia atrás la falda de arriba y aparece la cara y la cotona colorida, majestuosa. Tiene una tela azul puesta en el ombligo y sigue con el parto. El personaje del agua se va colocando debajo de la falda entre las piernas y empieza a salir. La tierra está pariendo al agua).

Cambia música, baja la anterior y entra: "Cristo de Palakagüina" de Camarata Bach.

El agua *(Sale como un chorrito, se convierte en riachuelo, mientras la tela que lleva en la cabeza se va estirando y se convierte en río. Empieza a bailar a bañar al público y al final se sienta, convirtiéndose en laguna con su falda enorme).*

Cambia música, baja la anterior y entra: "El Güegüense" de Camarata Bach.

La basura *(Entra desde el público, agobiando, acosando a la gente, restregándole la basura. Confundiendo entre el contacto sensual y lo desagradable. Llena todo el espacio de basura. Llega al escenario, hace el mismo juego con el agua, trabajando la contra fuerza entre los cuerpos. Cuando el agua queda casi ahogada en el suelo, va hacia la tierra).*

Elsa ¡Puro aire!

Victorina *(Con complicidad)*. Sabe que pasa, antes la llave de paso la tenía Lucrecia, pero ahora la tiene el Alcaldito.

Elsa *(Igual, con complicidad)* Va a creer Usted

Victorina ¿Y sabe por qué?

Elsa No, ¿por qué?

Victorina Al Alcaldito, lo beneficiaron con unas vaquillas de un proyecto y unas semillas de tomate. Entonces ha puesto un nuevo pegue al tubo del agua más arriba para poder aguar las vacas. Y nosotras aquí ya no tenemos agua.

Elsa Entonces estamos peor que las vacas.

Victorina … y los tomates.

(En este momento llega el agua. Doña Victorina agarra rápidamente su balde y empieza a llenarlo).

Elsa *(Se pega detrás de ella)* Pero, yo vine primero.

Victorina Pero yo soy de este sector y Ud. no.

Elsa Tenga consideración. Mire cuantos galones tengo que llenar.

Victorina Ya ve, Ud. agarra el montón y yo sólo un poquito.

Elsa *(Se da cuenta que ha llegado alguien. Deja el grifo con pena).* Buenos días doña Victorina. Estaba viendo si hay agua.

Victorina *(Pone el balde debajo de la llave, marcando territorio. No contesta. Pone los brazos en jarra. Se hace un silencio un poco tenso).*

Elsa *(Insegura)* Bonito proyecto de agua el que tienen

Victorina Doña Elsa, ¿Usted no vive allá abajo?

Elsa Si, como no.

Victorina Y ahí abajo ¿Uds. no tienen un pozo?

Elsa Teníamos, es que se llenó y luego se secó.

Victorina Este pozo público lo hicimos la gente del sector de aquí arriba.

Elsa Si, lo…. *(Durante el siguiente momento Elsa intenta interrumpir a Victorina y esta le lanza cada vez otro argumento, subiendo de tono).*

Victorina Las que trabajamos en este proyecto, somos la gente de aquí arriba. Las que pagamos, somos la gente de aquí arriba. Las que cuidamos, somos la gente de aquí arriba. La gente de otro lado sólo ensucia. Aquí también hay poca agua y la gente de afuera la desperdicia, porque no le cuesta. Después tampoco tendremos agua aquí….
(En este momento parece llegar agua. Las dos pegan el oído a un lado de la llave. A la vez hacen sssshhhh y se enderezan decepcionadas)

El agua *(Se intenta liberar de la basura que le han puesto encima. Poco a poco lo logra).*

La basura *(Embarra la tierra con basura y la deja en el suelo. Va de nuevo hacia el agua).*

La tierra *(Poco a poco se va encogiendo, no puede con tanta contaminación y la actriz que hace de tierra va saliendo de las faldas dejando la tierra sin alma, sólo trapos tirados).*

La basura *(Regresa al agua. La envuelve con la tela color suciedad. En este abrazo le va quitando la falda, como símbolo de muerte, destrucción).*

El agua *(Se arrastra hacia atrás, adolorida y junto con la tierra desaparecen).*

La basura *(Agarra la falda del agua, junto con la tela azul grande, la envuelve con el trapo de la suciedad y con triunfo la tira en el lateral derecho, queda solamente un charquito de agua sucia).*

Escena II - La actitud "normal"

Cambia música, baja la anterior y entra "Managua linda Managua" interpretada por Otto de la Rocha.

Las dos bailarinas

(Entran las dos bailarinas con trajes típicos, una de cada lado del telón, cada una lleva una tinaja. Con paso tradicional del folklore bailan tristes e indiferentes. Sacan de las tinajas basura y la tiran por todo el escenario y al agua. Se acercan al agua, dejan las tinajas y quieren

lavarse la cara. Les da asco al darse cuenta lo sucia que está el agua. Una de las bailarinas, se va. La otra bailarina, empieza a bañarse con asco, jugando con su falda que va pareciendo como algo que la invade. Enrollada en la falda se va. Las tinajas quedan en escena).

(Baja la música cuando desaparece la segunda bailarina).

Escena III - "En el bus"

Luisón *(Sale por el lado donde está recogido el telón pintado y lo estira para que se vea el bus parqueado).* ¡Parada!, ¡Parada! *(Saca 6 sillas detrás del telón y las ubica en dos filas desde el dibujo del bus hacia adelante en diagonal. Se dirige al público).*
¡Hay lugar! ¡Bus para Laguna Seca! ¡Súbase! ¡Súbase! *(Va subiendo gente del público improvisando y las acomoda en las sillas).*

Elsa *(Aparece por el otro lado del telón, con un saco con ropa en la cabeza y los galones para el agua, amarrados con un mecate).* ¡Luisón! ¡Vení vení *(En secreto)* ¿Me podés dar un raidsito* hasta pozo público? No ves que tengo que ir a lavar todo este montón de ropa.

Luisón Voy lleno Doña Elsa. Si se pone ahí al fondo…

Elsa *(Pasa entre la gente, que ya está sentada en el bus, casi les pega con los galones).*

Luisón *(Ayudándola a acomodarse)* ¡Tenga cuidado! ¡Páseme esos turules*! *(Acomoda los galones en frente de las sillas).*

Luisón ¡Ay doña Elsa! para que queremos este río, si tenemos piscina…. *(Ha llegado la paja al centro de escenario).* ¡Pozo público! Parada, parada! ¡Todo el mundo baja! *(Ayuda a bajar a Elsa y acompaña al resto de la gente a sentarse de nuevo. Recoge las sillas y se va).*

Escena IV – En el pozo público

Elsa *(Mirando la paja)* ¡Qué bonito que tienen aquí! Hasta llave propia pusieron. Aquí si tienen un buen proyecto de agua. Voy a llenar todos mis galones y hasta la ropa la voy a lavar. (Arregla todos los galones en fila por orden de tamaño). Primero lleno lo que es para la pacha* del niño, después lo de beber, lo de cocinar y de último lo de lavar los trastes. *(Agarra el último, el más pequeño para llenarlo. Abre la llave, pero no sale nada)*. Será que no sé muy bien cómo funciona. *(Cierra y abre varias veces la llave, pero no sale nada. Se pone a esperar. Mira los galones*). Mejor lleno primero el que es para cocinar los frijoles y luego el de lavar los platos y luego el de beber de los chigüines*. *(Reordena los galones y vuelve a probar la paja. No sale nada)*. ¡Qué raro! Tanto proyecto y no hay agua. *(Vuelve a reordenar los galones y se queda con el pequeño en la mano)*. No, primero lo de beber. *(Prueba la paja y no sale nada.)* A lo mejor chupándola. *(Chupa el grifo).*

Victorina *(Entra del lateral derecho, observando con desdén a Elsa. Lleva un balde abrazándolo frente a su vientre).*

(Ambos simulan que el bus se va a un hoyo en la carretera. Elsa cayendo desde detrás encima de la gente y Luisón desde adelante).

Luisón *(Gritando hacia el chofer).* ¡Cuidado, hombre! ¡Mirá los hoyos! *(Hacia la gente del bus)* ¡Agárrense bien! Les dije. No respondemos por cualquier tipo de accidentes, asaltos, pleitos, ni objetos olvidados.

Elsa ¡Me van a matar! ¡Ay mis pobres galones! Se me magullaron*. *(Tira en el pasillo del bus la bolsa de galletas que ha venido)*

Luisón ¡No me bote nada en el bus! Este bus es limpio. ¡Tírelo por la ventana!

Se repite el mismo juego con la bolsita del agua.

Luisón *(Señalando la casa grande que aparece en el telón pintado con la piscina y el regadío de verduras. Soñando).* Así voy a tener yo mi casa con mi amor, con piscina.

Elsa *(Desaprobando)* Piscina, piscina… *(A la gente del bus).* Imagínese que cada quien tuviera una piscina.

Luisón Pues sí, eso es el desarrollo, el futuro. Todos tenemos derecho a vivir bien. Esta gente ahí, sabe lo que hace.

Elsa Si, gana el montón de dinero porque siembra con regadío, con el agua que agarra del río y lo dejan seco. No lo ves.

Elsa ¡No me los fregués*! Son los únicos que tengo.

Luisón ¡No se preocupe! *(Empieza a vender agua en el público, improvisando).* ¡Agua helada!, ¡Agua helada!, ¡Agua helada!

Elsa ¡Dame una! Ni agua para beber tengo en la casa.

Luisón *(Le pasa una bolsita de agua y Elsa le paga con 50 Centavos[1],).* Me debe otros cinco reales*, vale un peso.

Elsa *(Ya estaba por morder la bolsita del agua).* ¡¿Qué?¡ ¿un peso? Eso es ladronada* tuya. Vale cinco reales.

Luisón ¡Por favor, todo sube, actualícese!. No ve que la botella pequeña de agua vale 8 Córdobas y la grande vale 15. Claro que esta pequeña tiene que costar un peso.

Elsa *(Le regresa el agua).* Y vos te ganás tu dinero robando. Dígame usted. (dirigiéndose a la gente en el bus, improvisando una plática con ellas), no le parece una barbaridad eso, que cobran el agua. Antes te regalaban un vaso de agua cuando tenías sed y ahora…

Luisón *(La interrumpe).* Doña Elsa, no me alborote a la gente, que la llevo gratis. Es que los tiempos cambian. Ya no se puede tomar el agua de antes, ahora viene purificada, empacada y emplasticada. Ahora todo se vende. Dentro de poco va a tener que pagar para poder respirar.

[1] Adaptar toda la parte de los precios según lugar.

Elsa Dame el agua. Si de todos modos me voy a morir. *(Le da un córdoba y Luisón le pasa el agua. Empieza a beber).*

Luisón ¡Agárrense! ¡Sale el bus para Laguna Seca, Pozo Público! *(Empieza a moverse como si el bus estuviera en movimiento y a la vez jala la tela como si se estuviera viendo el paisaje).*

Elsa *(Se agarra de alguien sentada en la silla y hace el mismo movimiento).*

Luisón *(A Elsa, señalando el río que está pintado)*, ¿y por qué va a lavar hasta Pozo Público si aquí tiene este hermoso río?

Elsa No ve, que este río pertenece a los Pelas[2] y lo cercaron ya no se puede entrar. El otro día que fui, me atacó un perro enorme que tienen, "el cónsul". Mire como tengo la herida todavía. *(Le enseña una herida que tiene en la pantorrilla).* No se me ha curado porque no tengo agua para lavarla.

Luisón ¡Cómprese una botellita de agua oxigenada en la farmacia y rápido se le cura!.

Elsa Ni riales* tengo para ir a la Farmacia. *(A la gente del bus).* Antes uno podía bañarse en los ríos, y ahora solo rótulo de propiedad privada hay. Yo que solo tengo el terrenito de la casa, de donde voy a agarrar agua, si todo el mundo pone cercas. ¿Qué me dice?

[2] Nombrar la familia de terratenientes de la zona.

Luisón *(Ha extendido más el telón pintado y se ve sobre un cerro una fábrica que saca humo y contamina el agua del río con su desague).* Mire Doña Elsa, yo creo que es la última vez que usted me ve en este bus.

Elsa ¿Y por qué vos?

Luisón Ve ahí la nueva fábrica que construyeron, una maquila, una zona franca[3]. Ahí les dan trabajo a los jóvenes como yo.

Elsa ¡Qué barbaridad! Como botaron ahí toda esta montaña. Antes había un bosque lleno de aguacates y guayaba*. Ya te quisiera ver yo encaramado en un palo* de esos, bajando frutas.

Luisón ¡Como monos! ¡No! ¡Que va ¡. Ahora estamos en los tiempos del progreso y del desarrollo. Ya no vivimos encima de los árboles. En esta fábrica producen para la exportación, viera que ropa más tuani*, pura marca. Eso es lo que le regalo a mi amor y se pone guapa, ya nada de ser chapiollo*.

Elsa Ya vas a ver como dentro de unos años quisieras tener un bosque ahí. *(A la gente del bus)* no dijeron por la radio que aquellos peces que se murieron en el río, que era por una cosa que tiraron de esta fábrica. ¿Se dio cuenta usted? *(Improvisa con la respuesta de la gente).* Parece que al final nunca se supo, pero peces ya no hay y el agua hasta hiede*.

[3] Adaptar al lugar y nombrar una empresa transnacional y lo que producen.